

# A Delicate Balance Un équilibre délicat

## BALANCING: Inputs, considerations, and limitations

The factors that influenced the trail design and location are many. Making decisions based on sound evidence that is supported by data is a practice that Parks Canada has adopted throughout the planning process. Input from internal and external forces, limitations from seasons and environmental conditions, and consideration of environmental conservation and visitor experience are just a few of the factors at play.

## ÉQUILIBRER: Avis, considérations et contraintes

De nombreux facteurs ont influencé la conception et l'emplacement du sentier. Parcs Canada a pris des décisions fondées sur des preuves solides tout au long du processus de planification. L'apport de forces internes et externes, les contraintes saisonnières et les conditions environnementales, ainsi que les considérations en matière de conservation environnementale et d'expérience du visiteur ne sont que quelques-uns des facteurs en jeu.



To finalize the trail design, the park consulted with First Nations, received feedback from the public, met with municipal leaders, and sought the recommendations of consultants and Parks Canada staff. This input shaped the design of the trail.

Pour finaliser la conception du sentier, le parc a consulté les Premières Nations, obtenu de la rétroaction du public, rencontré les dirigeants municipaux et sollicité les recommandations de consultants et d'employés de Parcs Canada. Ces avis ont façonné la conception du sentier.

## RESULTS: A design that reflects values

The balancing of inputs, considerations and limitations has resulted in a trail project that Parks Canada is proud of. The Pacific Traverse Trail is unique in design, is pioneering new environmental mitigation strategies, and reflects the diverse views of our communities.

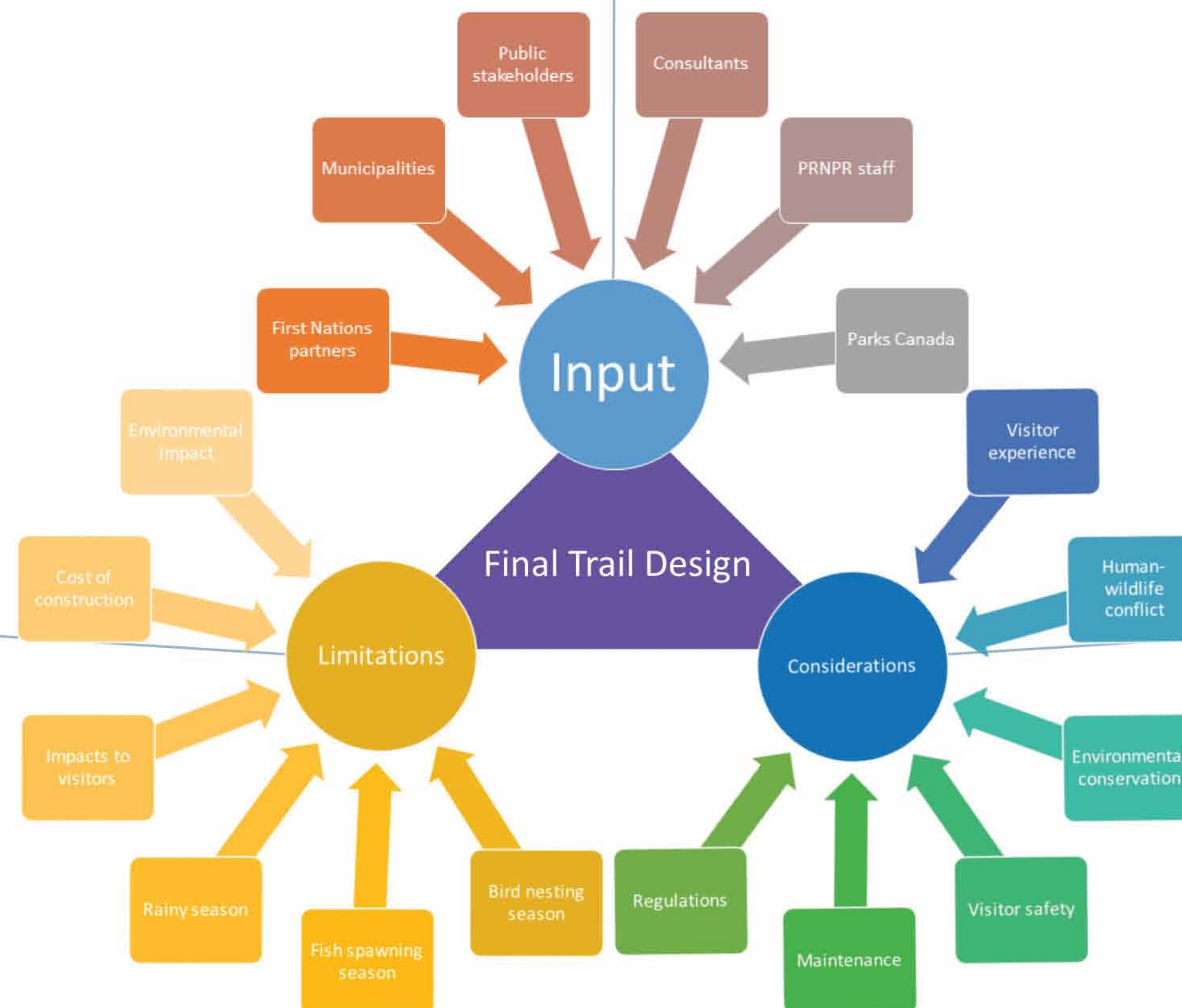
## RÉSULTATS: Une conception qui reflète des valeurs

L'équilibre des avis, des considérations et des contraintes a fini par produire un projet de sentier dont Parcs Canada est fière. La conception du sentier Pacific Traverse est unique et à l'avant-garde de nouvelles stratégies d'atténuation environnementale, et tient compte de divers points de vue communautaires.



Limitations such as the rainy season, the migratory bird nesting and fish spawning windows, costs of construction, and visitor experience also determined how the trail would ultimately be built. As a result, we focused on practical approaches to construction, robust mitigation strategies, and an increase in time and resources to ensure the integrity of the project.

Les contraintes telles que la saison des pluies, la période de nidification des oiseaux migrateurs et celle du frai des poissons, ainsi que les coûts de construction et les répercussions sur les visiteurs ont également déterminé l'aménagement final du sentier. Nous nous sommes donc concentrés sur des approches pratiques en matière de construction, de solides stratégies d'atténuation et une augmentation du temps et des ressources afin d'assurer l'intégrité du projet.



Considerations such as the visitor's experience, safety of wildlife, trail maintenance, traffic regulations, ecological integrity, visitor safety and more informed how the trail concept should be designed.

Le concept du sentier a tenu compte de maintes considérations, notamment l'expérience du visiteur, la sécurité de la faune, l'entretien du sentier, la régulation du trafic, l'intégrité écologique, la sécurité des visiteurs.